



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektorsdella Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

5166/2024

10.3 Amt für Straßenbau Nord/Ost - Ufficio tecnico strade nord/est

Betreff:

LMP_A S.49.49 Erweiterung der Autobahnzufahrt A22 Vahrn der SS 49 des Pustertals durch Verdoppelung der Fahrspuren und Wiederaufbau der Brücke über das Riggertal

Direktvergabe für Dienstleistung im Bereich Architektur- Ingenieurwesen:

“Leistung für die bautechnische Beratung zur Modellierung des digitalen Zwillings des Eisack_Viadukts über das Riggertal und Implementierung der zugehörigen cloudbasierten Monitoringplattform“

Zuschlagsempfänger: CAEmate srl

Oggetto:

LMP_A S.49.49 Potenziamento accesso all'autostrada A22 di Varna della SS49 della Pusteria, con raddoppio delle corsie e rifacimento del ponte sulla Val di Riga

Affidamento diretto per servizio attinente all'architettura e all'ingegneria:

“Servizio di consulenza in ingegneria strutturale per la modellazione del gemello digitale del Viadotto per l'attraversamento del Fiume Isarco al di sopra della Val di Riga ed implementazione della relativa piattaforma di monitoraggio cloud-based”

Aggiudicatario: CAEmate srl

DER DIREKTOR DES AMTES

VORAUSGESCHICKT, dass für das Bauvorhaben „Erweiterung der Autobahnzufahrt A22 Vahrn der SS 49 des Pustertals durch Verdoppelung der Fahrspuren und Wiederaufbau der Brücke über das Riggertal“ die Direktvergabe der Dienstleistung im Bereich Architektur-Ingenieurwesen „Leistung für die bautechnische Beratung zur Modellierung des digitalen Zwillinges des Eisack_Viadukts über das Riggertal und Implementierung der zugehörigen cloudbasierten Monitoringplattform“ als notwendig erachtet wird,

VORAUSGESCHICKT, dass im Sitzungsprotokoll der technischen Abteilungen vom 27.03.2023 bezüglich der Vergabe von Aufträgen im Bereich der Architektur- und Ingenieurleistungen ein Mangel an eigenem technischem Personal festgestellt wurde,

NACH EINSICHT in den Art. 17 Absatz 2 des GvD. Nr. 36/2023,

UNTER BERÜCKSICHTIGUNG des Art. 17 Absatz 1 Buchstabe a) des L.G. Nr. 16/2015 (Direktvergabe von Aufträgen unter 140.000,00 €) und der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 6,

VORAUSGESCHICKT, dass mit Beschluss der Landesregierung Nr. 105 vom 09.02.2021 gemäß Art. 8 des L.G. Nr. 16/2015 die aktuellen Gesamtkosten der vorhergesehenen Ausgaben des Bauvorhabens bzw. die vorhergesehenen Kosten der technischen Spesen festgelegt wurden,

FESTGESTELLT, dass aus dem Antrag auf Beauftragung des EPV Ing. Umberto Simone vom 05.03.2023 hervorgeht, dass 1 Wirtschaftsteilnehmer eingeladen wurden, einen Kostenvoranschlag einzureichen,

NIMMT ZUR KENNTNIS, dass auf der Grundlage des Zuschlagskriteriums, wie im beigefügten Bericht des EPV für die Auftragsvergabe angegeben, folgender Wirtschaftsteilnehmer den Zuschlag für die betreffende Dienstleistung erhalten hat:

- CAEmate srl,

FESTGESTELLT, dass im bereits erwähnten Bericht des EPV die Angemessenheit der Preise bestätigt wurde und die beantragten Voraussetzungen gewährleistet sind,

IL DIRETTORE D'UFFICIO

PREMESSO che per l'opera "Potenziamento accesso all'autostrada A22 di Varna della SS49 della Pusteria, con raddoppio delle corsie e rifacimento del ponte sulla Val di Riga" si rende necessario provvedere all'affidamento diretto del servizio attinente all'architettura e all'ingegneria "Servizio di consulenza in ingegneria strutturale per la modellazione del gemello digitale del Viadotto per l'attraversamento del Fiume Isarco al di sopra della Val di Riga ed implementazione della relativa piattaforma di monitoraggio cloud-based";

PREMESSO che in riferimento al protocollo della riunione congiunta delle ripartizioni tecniche del 27.03.2023 relativa al conferimento di incarichi nel settore dei servizi di architettura e ingegneria è stata constatata la carenza di personale tecnico interno;

VISTO l'art. 17, comma 2 del DLgs n. 36/2023;

TENUTO CONTO dell'art. 17, comma 1, lettera a) della L.P. n. 16/2015 (l'affidamento diretto per incarichi di importo inferiore a € 140.000,00) e Linea Guida PAB n. 6;

PREMESSO, che con deliberazione della Giunta Provinciale n. 105 del 09.02.2021 è stato definito ai sensi dell'art 8 della L.P. n. 16/2015 l'attuale costo complessivo di spesa presunta dell'opera, ovvero della spesa presunta per spese tecniche;

DATO ATTO che dall'allegata relazione del RUP Ing. Umberto Simone del 05.03.2023 per il conferimento dell'incarico risulta che è stato invitato 1 operatore economico a presentare un preventivo;

CONSTATATO, che sulla base del criterio di aggiudicazione come indicato nell'allegata relazione del RUP per il conferimento dell'incarico è risultato aggiudicatario della prestazione in questione l'operatore economico:

- CAEmate srl;

DATO ATTO che nella predetta relazione del RUP è stata attestata la congruità dei prezzi e il possesso dei richiesti requisiti;

STELLT FEST, dass die Ausgabe, die sich aus der Erteilung des vorher erwähnten Auftrages ergibt, sich auf Netto 57.000,00 € beläuft, wie aus dem beigelegten Angebot vom 27.02.2024 hervorgeht, welches den allgemeinen Vertragsbedingungen entspricht,

STELLT FEST, dass im Bericht des EPV vom 05.03.2024 die Ausgabe in den Jahren 2024, 2025 und 2026 anfallen wird,

STELLT FEST, dass gegenständliches Vergabeverfahren über elektronische Instrumente durchgeführt wurde und dass die Zuschlagserteilung an den genannten Zuschlagsempfänger über E-Procurement (ISOV) veröffentlicht worden ist, wobei gleichzeitig das wirtschaftliche Angebot im telematischen System hochgeladen wurde,

FESTGESTELLT, dass gegenständliches Vergabeverfahren unter Beachtung der gesetzlichen Bestimmungen und unter Berücksichtigung der Grundsätze durchgeführt worden ist, gemäß Art. 49 des GvD. 36/2023 sowie gemäß Art. 26 Absatz 3 des L.G. 16/2015, insbesondere des Grundsatzes der Rotation,

IN ANBETRACHT des institutionellen Aufgabenbereiches des gegenständlichen technischen Amtes, welcher im Dekret des Landeshauptmanns vom 30. Januar 2023, Nr. 5 aufgelistet ist,

NACH EINSICHT in den Art. 37 des L.G. Nr. 6 vom 21.07.2022 welcher die spezifischen Aufgaben des Amtsdirektors definiert,

NACH EINSICHT in den Art. 6 Absätze 6 und 9 des L.G. Nr. 17 vom 22.10.1993 welche vorsehen, dass für jedes durch einen öffentlichen Auftrag zu realisierende Vorhaben der sachzuständige Direktor oder ein von ihm designierter Beamter die Aufgaben des einzigen Verantwortlichen übernimmt und dass die Verträge unter direkter Verantwortung des zuständigen Direktors gemäß den geltenden Bestimmungen vorbereitet und vervollständigt werden,

NACH EINSICHT in das Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 14490 vom 24.08.2022 mit welchem den Amtsdirektoren pro tempore der technischen Ämter der Abteilung Tiefbau die Zuständigkeit für den Abschluss der Verträge/Auftragsschreiben,

DATO ATTO che la spesa derivante dall'affidamento suindicato ammonta a netto 57.000,00 come evidenziato nell'allegata offerta del 27.02.2024 redatta in conformità al disciplinare tipo;

DATO ATTO che secondo la relazione del RUP del 05.03.2024 la spesa sarà eseguita negli anni 2024, 2025 e 2026;

CONSIDERATO che la procedura di affidamento in questione è stata espletata con l'utilizzo degli strumenti elettronici e che l'affidamento al citato aggiudicatario è stato pubblicato su e-procurement (SICP) contestualmente al caricamento dell'offerta nel sistema telematico;

CONSTATATO che la procedura di affidamento in questione è stata eseguita nel rispetto delle norme di legge e tenendo conto dei principi generali codicistici di cui all'art. 49 DLgs 36/2023 nonché art. 26, comma 3 L.P. 16/2015 e in particolare del principio di rotazione;

VISTI i compiti istituzionali dell'ufficio tecnico in questione e riprese nel decreto del Presidente della Provincia 30 gennaio 2023, n. 5;

VISTO l'art. 37 della L.P. n. 6 del 21.07.2022 che disciplina le specifiche competenze del direttore d'Ufficio;

VISTO l'art. 6 commi 6 e 9 della L.P. n. 17 del 22.10.1993 che prevedono che per ogni intervento da realizzarsi mediante un contratto pubblico, il direttore competente in materia od un funzionario da esso designato, assume le funzioni di responsabile unico e che i contratti sono formati e completati a termini delle vigenti disposizioni sotto la diretta responsabilità del competente direttore;

VISTO il decreto del direttore di ripartizione n. 14490 del 24.08.2022 con il quale lo stesso ha delegato ai direttori pro tempore degli uffici tecnici della Ripartizione Infrastrutture la competenza per la stipula dei contratti/lettere di incarico;

FESTGESTELLT, dass das Bauvorhaben im Wirtschafts- und Finanzdokument der Autonomen Provinz Bozen „WFDL 2024-2026“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 510 vom 20.06.2023, vorgesehen ist, in dem auch die Finanzierungsformen festgelegt wurden, so dass die in § 5.3.12, Anlage 4/2, des Gesetzesdekrets Nr. 118 vom 23.06.2011 vorgeschriebene Bedingung gegeben ist,

STELLT FEST, dass gegenständliche Leistung sich auf ein Bauvorhaben bezieht, welches im Dreijahresprogramm 2023 –2025 der Abteilung 10 – Tiefbau vorgesehen und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 558 vom 27.06.2023 genehmigt worden ist,

NIMMT EINSICHT in den Art. 56 des GvD 23.06.2011, Nr. 118, welcher die Zweckbindung der Ausgabe regelt,

ERACHTET es als notwendig, den Gesamtbetrag von 69.540,00 € (57.000,00 € + 22 % MwSt.) zweckzubinden, welcher für die Zahlung des dem Freiberufler zustehenden Honorars nötig ist,

verfügt:

1. den Auftrag in Folge einer Direktvergabe, für die Dienstleistung im Bereich Architektur- Ingenieurwesen: „Leistung für die bautechnische Beratung zur Modellierung des digitalen Zwillings des Eisack_Viadukts über das Riggertal und Implementierung der zugehörigen cloudbasierten Monitoringplattform“ an die Gesellschaft CAEmate srl für einen Gesamtbetrag von 69.540,00 € (57.000,00 € + 22 % MwSt.) zu erteilen,
2. festzulegen, dass der Vertrag mittels elektronischen Briefverkehrs, laut Art. 18 des GvD. 36/2023 und Art. 6 Absatz 4 des L.G. n. 17/1993 abgeschlossen wird und die wesentlichen Vertragsklauseln in den allgemeinen Vertragsbedingungen und im Auftragsschreiben enthalten sind,

CONSTATATO che l'opera è stata prevista nel documento di programmazione economica e finanziaria della Provincia Autonoma di Bolzano “DEFP 2024-2026”, approvato con deliberazione della Giunta Provinciale n. 510 del 20.06.2023, che ne ha anche individuato le forme di finanziamento, di modo tale che è stata soddisfatta la condizione prescritta dal § 5.3.12, allegato 4/2, del d.lgs. 23.06.2011, n. 118;

DATO ATTO, che la prestazione si riferisce ad un'opera inserita nel programma triennale 2023 – 2025 della Ripartizione 10 – Infrastrutture, approvato con Deliberazione della Giunta Provinciale n. 558 del 27.06.2023;

VISTO l'art. 56 del DLgs. 23.06.2011, n. 118 che disciplina l'assunzione dell'impegno di spesa;

RITENUTO necessario impegnare l'importo di complessivi 69.540,00 € (57.000,00 € + 22 % IVA) per far fronte al pagamento dell'onorario del professionista;

decreta:

1. di affidare a seguito di affidamento diretto l'incarico per il servizio attinente all'architettura e all'ingegneria “Servizio di consulenza in ingegneria strutturale per la modellazione del gemello digitale del Viadotto per l'attraversamento del Fiume Isarco al di sopra della Val di Riga ed implementazione della relativa piattaforma di monitoraggio cloud-based” alla società CAEmate srl per un importo complessivo di € 69.540,00 (€ 57.000,00 + 22% IVA);
2. di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 del DLgs 36/2023 e dell'art. 6, comma 4 della L.P. n. 17/1993 e che le clausole negoziali essenziali sono contenute nelle condizioni generali di contratto e nella lettera di incarico;

3. im Sinne des Art. 56 des GvD. Nr. 118/2011 die Gesamtausgabe von 69.540,00 € gemäß Anlage SAP, welche wesentlichen Bestandteil des Dekretes bildet wie folgt zweckzubinden:

- 35.380,00 € auf dem Kapitel U10052.0750 des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2024,
- 18.300,00 € auf dem Kapitel U10052.1075 des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2025,
- 15.860,00 € auf dem Kapitel U10052.0750 des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2026.

PSP: 102302.S0490S.49.000.T

CUP: B84E20001550003

DER DIREKTOR DES AMTES

Florian Knollseisen

3. di impegnare ai sensi dell'art. 56 del DLgs. n. 118/2011, come da allegato SAP che forma parte integrante del presente decreto, la spesa complessiva di € 69.540,00 come segue:

- 35.380,00 € sul capitolo U10052.0750 del bilancio finanziario gestionale dell'anno 2024,
- 18.300,00 € sul capitolo U10052.1075 del bilancio finanziario gestionale dell'anno 2025,
- 15.860,00 € sul capitolo U10052.0750 del bilancio finanziario gestionale dell'anno 2026.

WBS: 102302.S0490S.49.000.T

CUP: B84E20001550003

IL DIRETTORE D'UFFICIO

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J240005166

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelverbinding	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)		
	CdR	Eser	Cod. fisc.	Part.IVA	Indirizzo/Sede			Inizio competenza	Fine competenza	CIG	CUP	
	FSt	Jahr	Steuer. Nr.	MwStr.Nr	Anschrift/Sitz			Anfang Kompetenz	Ende Kompetenz			
	Servizio/Acquisto					Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note		
001	U10052.0750		408946	CAEMATE GMBH				102302.S0490S.49.000.T		35.380,00		
	10	2024	02957860212	02957860212	VIA ALESSANDRIA 15 - BOLZANO					B09C648449	B84E20001550003	
	10.03/S.49.49 Consulenza - Caemate				10.03/S.49.49 BERATUNG							
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail				Data - Datum	Importo - Betrag
002	U10052.1075		408946	CAEMATE GMBH				102302.S0490S.49.000.T		18.300,00		
	10	2025	02957860212	02957860212	VIA ALESSANDRIA 15 - BOLZANO					B09C648449	B84E20001550003	
	10.03/S.49.49 Consulenza - Caemate				10.03/S.49.49 BERATUNG							
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail				Data - Datum	Importo - Betrag
003	U10052.0750		408946	CAEMATE GMBH				102302.S0490S.49.000.T		15.860,00		
	10	2026	02957860212	02957860212	VIA ALESSANDRIA 15 - BOLZANO					B09C648449	B84E20001550003	
	10.03/S.49.49 Consulenza - Caemate				10.03/S.49.49 BERATUNG							
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail				Data - Datum	Importo - Betrag
Totale attuale - Gesamtbetrag:								69.540,00				



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 35.380,00 - Kap./Cap. U10052.0750 / 2024
€ 18.300,00 - Kap./Cap. U10052.1075 / 2025
€ 15.860,00 - Kap./Cap. U10052.0750 / 2026

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

KNOLLSEISEN FLORIAN

17/04/2024

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Die Direktorin des Amtes für Ausgaben
La Direttrice dell'Ufficio Spese

TACCHINARDI MARTA

18/04/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 7 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Florian Knollseisen

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 7
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Marta Tacchinardi

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

17/04/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma